



ONU

**FORO PERMANENTE PARA
LAS CUESTIONES INDÍGENAS**



LA SITUACIÓN DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DEL MUNDO



CAPÍTULO I

LOS PUEBLOS INDÍGENAS: POBREZA Y BIENESTAR

Datos relevantes

Injusticia perpetua. Los pueblos indígenas padecen las consecuencias de la injusticia histórica, a saber la colonización, la desposesión de sus tierras, territorios y recursos, la opresión y la discriminación, así como la falta de control de sus propios modos de vida. Los Estados coloniales y modernos, en la búsqueda del crecimiento económico, les han denegado ampliamente su derecho al desarrollo. De resultas de ello, los pueblos indígenas suelen perder ante actores más poderosos y se convierten en los grupos más empobrecidos de sus países.

La tercera parte de los pobres del mundo. Los pueblos indígenas siguen siendo los más numerosos entre los pobres, los analfabetos y los desempleados. Los pueblos indígenas suman unos 370 millones. Pese a que constituyen aproximadamente el 5% de la población mundial, los pueblos indígenas constituyen el 15% de los pobres del mundo. También representan la tercera parte de los 900 millones de indígenas de las zonas rurales.

Suicidio, violencia y encarcelamiento. El hábito de fumar y el uso indebido de estupefacientes son muy comunes entre los pueblos indígenas; también son altos los porcentajes de suicidio y encarcelamiento. Estos problemas se acentúan más en las zonas urbanas, donde los pueblos indígenas están apartados de sus comunidades y culturas, y pocas veces son plenamente aceptados como miembros de la sociedad dominante en pie de igualdad. También hay más probabilidades de que entre los pueblos indígenas se registren delitos violentos.

Un problema también en los países desarrollados. El bienestar de los pueblos indígenas es un problema no sólo en los países en desarrollo. Incluso en los países desarrollados, los pueblos indígenas casi invariablemente están a la zaga de la población no indígena en la mayoría de los indicadores del bienestar. Su esperanza de vida es más corta, la calidad de los servicios médicos y la educación es más baja y sus tasas de desempleo son más elevadas. Un niño aborígen nacido hoy día en Australia tiene una esperanza de vida de casi 20 años menos que un compatriota no aborígen. La obesidad, la diabetes tipo 2 y la tuberculosis son actualmente problemas de salud graves entre los pueblos indígenas de los países desarrollados.

Ser indígena es ser pobre. Estudios de las condiciones socioeconómicas de los pueblos indígenas de América Latina demuestran que ser indígena equivale a ser pobre y que con el tiempo esa situación se ha perpetuado. Aun cuando hayan podido acumular capital humano (es decir, oportunidades de educación o capacitación), no pueden convertirlo en ganancias significativamente mayores ni reducir la pobreza que los diferencia de la población no indígena. Esta conclusión es válida para los países cuyos pueblos indígenas constituyen una pequeña fracción de la población general, como México y Chile, así como en países en que una gran parte de la población es indígena, como en Bolivia.

Se podrán encontrar más datos e información sobre diferentes países en la publicación y en las fichas descriptivas regionales adjuntas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





CAPÍTULO II

LOS PUEBLOS INDÍGENAS Y LA CULTURA

Datos relevantes

Las culturas indígenas bajo amenaza de desaparecer. Nunca está de más destacar la importancia de la tierra y los territorios para la identidad cultural indígena. Sin embargo, los pueblos indígenas no han dejado de sufrir la pérdida de tierras, territorios y recursos naturales. El resultado ha sido que las culturas indígenas están a punto de desaparecer en muchas partes del mundo. Debido a que esos pueblos han quedado excluidos de los procesos de adopción de decisiones y de los marcos normativos de los Estados nación en los que viven y a que han sido objeto de procesos de dominación y discriminación, se ha considerado que sus culturas son inferiores, primitivas, intrascendentes, algo que debe ser erradicado o transformado.

Dentro de 100 años desaparecerá el 90% de los idiomas. Es común calcular que existen entre 6.000 y 7.000 lenguas vivas en el mundo de hoy. La mayoría de ellas son habladas por muy pocas personas, mientras que una inmensa mayoría de la población mundial habla muy pocas de ellas. Cerca del 97% de la población mundial habla el 4% de los idiomas, mientras que sólo un 3% habla el 96% restante. Una gran mayoría de esos idiomas son el patrimonio de pueblos indígenas y muchos (si no la mayoría) están a punto de desaparecer. Cerca del 90% de los idiomas actuales podría desaparecer en los próximos 100 años.

Idiomas en extinción, deterioro para las comunidades. A pesar de que algunos pueblos indígenas están logrando revitalizar sus idiomas, muchos otros están librando una batalla perdida, porque sus idiomas simplemente ya no se transmiten de una generación a otra. La mayoría de los gobiernos son conscientes de esta crisis de la lengua, pero los fondos que se asignan suelen destinarse solamente a dejar constancia de su existencia y muy poco va a parar a programas de revitalización de los idiomas. La lengua, por otra parte, no es sólo un medio de comunicación, sino que suele estar vinculada con la tierra o región que tradicionalmente han ocupado los pueblos indígenas; es un componente esencial de la identidad colectiva e individual de la persona y, por consiguiente, da un sentido de pertenencia y comunidad. Cuando el idioma muere, ese sentido de comunidad se deteriora.

El alimento tradicional alarga la vida. Otra de las cosas que también se han reconocido últimamente es que la salud general, el bienestar y la continuidad cultural de los pueblos indígenas están directamente relacionados con su capacidad de consumir sus alimentos tradicionales y mantener sus prácticas alimentarias tradicionales. Este reconocimiento ha dado lugar a llamamientos a los gobiernos para que incorporen la cultura en el desarrollo de la agricultura sostenible, los sistemas alimentarios y las prácticas, políticas y programas relacionados con ellos que respeten y apoyen el bienestar de los pueblos indígenas.

Ahora se está reconociendo el valor de los conocimientos tradicionales. Desde tiempos inmemoriales los pueblos indígenas y las comunidades locales han sido los depositarios de los conocimientos y los recursos tradicionales y han aplicado el derecho consuetudinario consagrado en su cosmología espiritual. Los colonizadores y los Estados poscoloniales debilitaron y destruyeron gran parte de los conocimientos tradicionales, que incluyen el derecho consuetudinario y el folclore, al imponer sus propios sistemas jurídicos, sus conocimientos y su concepción del mundo a los pueblos indígenas. Pero en la actualidad se aprecia cada vez más el valor y el potencial de los conocimientos tradicionales.

Se podrán encontrar más datos e información sobre diferentes países en la publicación y en las fichas descriptivas regionales adjuntas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





CAPÍTULO III

LOS PUEBLOS INDÍGENAS Y EL MEDIO AMBIENTE

Datos relevantes

Los pueblos indígenas representan la mayor parte de la diversidad cultural del mundo. En todo el mundo hay aproximadamente 370 millones de personas indígenas que ocupan el 20% de la superficie terrestre. Se calcula también que representan unas 5.000 culturas indígenas diferentes. Por tal motivo, los pueblos indígenas del mundo representan la mayor parte de la diversidad cultural del planeta, aunque constituyen una minoría numérica.

Los derechos sobre la tierra están en la legislación, pero no son realidad. Son muy pocos los países que reconocen los derechos de los pueblos indígenas a la tierra, pero ni siquiera en esos países se han completado los procedimientos de otorgamiento de títulos y de demarcación de las tierras, y a menudo se demoran o quedan archivados cuando cambian los dirigentes o las políticas. Aun en los casos en que los pueblos indígenas poseen títulos legítimos de propiedad de sus tierras, esas tierras suelen ser arrendadas por el Estado como concesiones mineras o madereras sin consultar con los pueblos indígenas y, menos aún, pedir su consentimiento libre y fundamentado previo. La falta de seguridad jurídica de la tenencia sigue siendo un problema decisivo para los pueblos indígenas en casi todas partes.

Las nuevas tecnologías obligan al reasentamiento. La promoción de las nuevas tecnologías, como las semillas mejoradas, los fertilizantes y plaguicidas químicos, etc., y la introducción de planes de cultivos comerciales y grandes plantaciones han causado la degradación ambiental y destruido ecosistemas autosostenibles, lo que ha afectado a muchas comunidades indígenas hasta el punto de obligarlas a reasentarse en otro lugar.

El costo del desarrollo insostenible. Las grandes represas y las actividades mineras han causado en muchos países el desplazamiento forzado de miles de personas y familias indígenas, que no han recibido una indemnización adecuada. Varias comunidades han sido trasladadas de los parques nacionales en contra de su voluntad, mientras que el desarrollo turístico de algunos países ha causado el desplazamiento de poblaciones indígenas y su creciente empobrecimiento. Cuando los pueblos indígenas han reaccionado y han tratado de hacer valer sus derechos, en muchos casos han sido objeto de maltrato físico, encarcelamiento, tortura e, incluso, han perecido.

Diferencias en la aplicación: mucho ruido y pocas nueces. Pese a que desde 2002 los pueblos indígenas han visto que se reconocen cada vez más sus derechos ambientales a nivel internacional, llevar a la práctica ese reconocimiento político en la forma de adelantos concretos a nivel nacional y local sigue siendo un reto enorme. Muchas decisiones adoptadas a nivel internacional caen en el vacío o no siempre se aplican a nivel nacional, y con suma frecuencia se hace caso omiso de lo que dicen los pueblos indígenas, si es que se les escucha.

El cambio climático pone en peligro la existencia misma de los pueblos indígenas. Para muchos pueblos indígenas, el cambio climático es ya una realidad, y son cada vez más conscientes de que es evidente que el cambio climático no es simplemente un problema ambiental, sino que tiene consecuencias socioeconómicas graves. El Banco Mundial considera también que el cambio climático podría impedir el logro de los objetivos de desarrollo del milenio, incluidos los de erradicación de la pobreza, la mortalidad infantil, la lucha contra el paludismo y otras

(Continúa en la página siguiente)



enfermedades, así como la sostenibilidad ambiental. Para muchos pueblos indígenas, el cambio climático es una amenaza potencial para su existencia misma y una importante cuestión de derechos humanos y de equidad.

Graves efectos en las mujeres. Los desalojos forzosos y el despojo de tierras han surtido efectos graves en particular en las mujeres indígenas, quienes, de resultas de ellos, a menudo ven cómo aumenta su volumen de trabajo —deben caminar largas distancias para hallar fuentes alternativas de agua o leña—, dejan de percibir ingresos por sus actividades productivas y quedan en situación de dependencia económica de los hombres.

Se podrán encontrar más datos e información sobre diferentes países en la publicación y en las fichas descriptivas regionales adjuntas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous



CAPÍTULO IV LA EDUCACIÓN CONTEMPORÁNEA Y LOS PUEBLOS INDÍGENAS

Datos relevantes

La falta de respeto y la escasez de recursos crean una diferencia abismal en la educación. Con suma frecuencia, los sistemas de enseñanza no respetan las diversas culturas de los pueblos indígenas. Son muy pocos los maestros que hablan sus idiomas y sus escuelas suelen carecer de materiales básicos. Los materiales pedagógicos que proporcionan información exacta e imparcial acerca de los pueblos indígenas y de sus modos de vida son muy escasos. Pese a los numerosos instrumentos internacionales que proclaman los derechos universales a la educación, los pueblos indígenas no gozan plenamente de esos derechos, por lo que la diferencia entre los pueblos indígenas y el resto de la población sigue siendo abismal en la esfera de la enseñanza en todo el mundo.

Numerosos obstáculos a la educación. Hay más probabilidades de que los niños indígenas, al llegar a la escuela, estén hambrientos, enfermos y cansados; a menudo son objeto de intimidación, y el uso del castigo corporal sigue siendo una cuestión generalizada. La discriminación étnica y cultural en las escuelas es un obstáculo importante para la igualdad de acceso a la educación, y causa del bajo rendimiento escolar y del incremento en la tasa de deserción escolar. Las niñas indígenas, en particular, enfrentan problemas difíciles relacionados con el ambiente poco acogedor en las escuelas, la discriminación por motivo de sexo, la violencia imperante en las escuelas y, en ocasiones, el abuso sexual, todo lo cual contribuye a las elevadas tasas de deserción escolar.

Pérdida de identidad, atrapados en tierra de nadie. Cuando los escolares indígenas se ven expuestos solamente a la ideología nacional en detrimento de su ideología nativa, están en peligro de perder parte de su identidad, su conexión con sus padres y antepasados y, en última instancia, de quedar atrapados en tierra de nadie, lo cual los despoja de un importante aspecto de su identidad sin que por ello lleguen a ser totalmente asimilados por la sociedad nacional dominante.

Invisibles, sin nacionalidad y en peligro. Cuando el nacimiento de un niño o niña no queda inscrito, es menos probable que ese niño o esa niña disfruten de sus derechos y gocen de la protección que proporciona el Estado en que nació. Por otra parte, cuando sus derechos son violados, ese niño o esa niña pueden pasar inadvertidos. Más tarde en su vida, no podrá votar ni presentarse como candidato en las elecciones. Esos niños corren también el peligro de ser víctimas de la trata y con frecuencia son presa de quienes explotan su vulnerabilidad, los obligan a convertirse en mendigos, sirvientes en condiciones parecidas a la esclavitud o los reclutan como niños soldados.

La educación a menudo es irrelevante. Los estudiantes indígenas con frecuencia se dan cuenta de que la educación que el Estado les ofrece promueve el individualismo y una atmósfera competitiva, en lugar de formas comunitarias de vida y cooperación. No se les enseñan técnicas de supervivencia ni de trabajo adecuadas para las economías indígenas, y en muchos casos regresan a sus comunidades con una enseñanza oficial que es irrelevante o inapropiada para sus necesidades. Se ven obligados a buscar empleo en la economía nacional, lo que termina en un círculo vicioso de fragmentación social, éxodo de profesionales y falta de desarrollo, sobre

(Continúa en la página siguiente)



todo porque los trabajos y los sueldos a los que pueden aspirar en muchos casos no están a la altura de sus logros académicos.

Pese a los esfuerzos, no se ve solución en el futuro previsible. Incluso en los países donde el nivel general de escolarización de los pueblos indígenas ha aumentado, como, por ejemplo, varios países de América Latina y el Canadá, la diferencia de calidad en la escolarización persiste, lo que da por resultado pobres resultados en la educación de los pueblos indígenas. Las condiciones de pobreza extrema, exclusión y aislamiento no son un buen presagio para los programas de educación sostenibles y multiculturales destinados a los pueblos indígenas.

Se podrán encontrar más datos e información sobre diferentes países en la publicación y en las fichas descriptivas regionales adjuntas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





CAPÍTULO V SALUD

Datos relevantes

Niveles alarmantes de diabetes. En todo el mundo más del 50% de los adultos indígenas de más de 35 años de edad padece diabetes tipo 2, y se prevé que estas cifras aumenten. En algunas comunidades indígenas, la diabetes ha alcanzado proporciones epidémicas y pone en peligro la existencia misma de la comunidad.

Una esperanza de vida de 20 años menos. Los pueblos indígenas tienen una salud mucho más precaria, tienen más probabilidades de quedar discapacitados y de que su calidad de vida disminuya y, en última instancia, de morir más jóvenes que los demás pueblos. La diferencia en años en la esperanza de vida entre los pueblos indígenas y los demás pueblos es la siguiente: Guatemala, 13; Panamá, 10; México, 6; Nepal, 20; Australia, 20; Canadá, 17; Nueva Zelanda, 11.

Pobreza, tuberculosis y falta de tratamiento. La tuberculosis, enfermedad que ataca primordialmente a las personas que viven en la pobreza, afecta al menos a 2.000 millones de personas en el mundo. A causa de la pobreza, la tuberculosis sigue afectando en forma desproporcionada a los pueblos indígenas de todo el planeta. Pese a que se han elaborado programas de lucha contra la tuberculosis, éstos no suelen beneficiar a los pueblos indígenas debido a cuestiones relacionadas con la pobreza, la vivienda precaria, la falta de acceso a los servicios médicos y a los medicamentos, las barreras culturales, las diferencias lingüísticas y la lejanía geográfica.

Poca salud, que se hace sentir con más intensidad entre las mujeres indígenas. Los pueblos indígenas experimentan desproporcionadamente altos niveles de mortalidad materna e infantil, desnutrición, enfermedades cardiovasculares, VIH/SIDA y otras enfermedades infecciosas, como el paludismo y la tuberculosis. Las mujeres indígenas experimentan estos problemas de salud con especial intensidad, ya que se ven afectadas en forma desproporcionada por los desastres naturales y los conflictos armados, y con frecuencia se les niega el acceso a la educación, la tierra, la propiedad y otros recursos económicos. Sin embargo, su función en la supervisión de la salud y el bienestar de sus familias y sus comunidades es esencial. Además, a medida que aumenta el número de problemas de salud pública de otra índole, como el uso indebido de estupefacientes, el alcoholismo, la depresión y el suicidio, son necesarios esfuerzos urgentes y concertados para mejorar la situación de salud de los pueblos indígenas.

Pobreza y desnutrición. La mala nutrición es uno de los problemas de salud que más afectan a los pueblos indígenas en todo el mundo. Además de las circunstancias de extrema pobreza, los pueblos indígenas padecen de desnutrición debido a la degradación ambiental y a la contaminación de los ecosistemas en los que las comunidades indígenas han vivido tradicionalmente, la pérdida de sus tierras y territorios y la disminución de sus fuentes tradicionales de alimentos o de su acceso a ellas.

Libre determinación, derechos colectivos, decisivos para la salud de los pueblos indígenas. Para buscar solución a las causas fundamentales de los problemas de salud de los pueblos indígenas, los derechos colectivos de los pueblos indígenas a sus bienes comunitarios y a la libre determinación deben gozar de pleno reconocimiento

(Continúa en la página siguiente)



y ser ejercidos. Se ha determinado que muchos trastornos mentales, como la depresión, el uso indebido de estupefacientes y el suicidio, guardan relación con la colonización histórica y el despojo de que han sido objeto los pueblos indígenas, lo que ha dado como resultado la fragmentación de las instituciones sociales, culturales, económicas y políticas indígenas.

Sistemas de salud apropiados para el contexto indígena. Los modelos de atención de la salud deben tener en cuenta el concepto indígena de salud, y preservar y fortalecer los sistemas de salud indígenas como estrategia para aumentar el acceso y la cobertura de la atención de la salud. Esto requerirá el establecimiento de mecanismos claros de cooperación entre el personal correspondiente de los servicios de salud, las comunidades, los curanderos tradicionales, los encargados de formular políticas y los funcionarios públicos a fin de asegurar que los recursos humanos respondan al perfil epidemiológico y al contexto sociocultural de las comunidades indígenas.

Se podrán encontrar más datos e información sobre diferentes países en la publicación y en las fichas descriptivas regionales adjuntas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





CAPÍTULO VI DERECHOS HUMANOS

Datos relevantes

Violencia, asimilación forzada, abuso. Pese a todos los adelantos positivos logrados en el establecimiento de normas de derechos humanos a nivel internacional, los pueblos indígenas siguen enfrentando graves violaciones cotidianas de esos derechos. Cuestiones como la violencia y la brutalidad, la perpetuación de las políticas de asimilación, la marginación, el despojo de sus tierras, la expulsión o reubicación forzada, la denegación de sus derechos a la tierra, los efectos del desarrollo en gran escala, los abusos de las fuerzas militares y los conflictos armados, y un conjunto de violaciones de otra índole, son una realidad para las comunidades indígenas de todo el mundo. Los actos de violencia y brutalidad se observan en todos los confines del mundo indígena, la mayoría de las veces perpetrados contra personas indígenas que están defendiendo sus derechos y sus tierras, territorios y comunidades.

Violencia contra las mujeres. Es mucho más probable que una mujer indígena sea objeto de violación, y algunas estimaciones demuestran que más de una de cada tres mujeres indígenas han sido violadas en algún momento de su vida.

Racismo sistémico. No son pocas las veces que los pueblos indígenas plantean cuestiones relacionadas con la discriminación sistémica y del racismo directo del Estado y de sus autoridades. Esta discriminación se manifiesta de distintas maneras, como interrogatorios frecuentes e innecesarios por la policía, actitudes condescendientes de los maestros hacia los alumnos o la descortesía de una recepcionista en una oficina pública. En su expresión más extrema, estas formas de discriminación terminan en burdas violaciones de los derechos humanos, como asesinato, violación y otras formas de violencia o intimidación. Suele ser difícil cuantificar y verificar estas formas de discriminación pues las autoridades simplemente no dejan constancia de ellas o no las desglosan por origen étnico.

Tipificación de la protesta como delito. Las personas indígenas con frecuencia son llevadas bajo arresto debido a que se han tipificado como delito las actividades de protesta social. Una de las deficiencias más graves en la protección de los derechos humanos en los últimos años es la tendencia a utilizar la legislación y el sistema de justicia para castigar y tipificar como delito las actividades de protesta social y las legítimas demandas interpuestas por las organizaciones y los movimientos indígenas en la defensa de sus derechos.

Poco cambio a pesar de algunos progresos logrados. Pese a los esfuerzos realizados en los últimos 40 años para mejorar las condiciones y aumentar el reconocimiento de los derechos indígenas por medio del derecho y la política, el recurso a los tribunales, el diálogo nacional y el aumento de las oportunidades de dirección, todavía no se ha logrado dar cabida plenamente a los derechos indígenas.

Se podrán encontrar más datos e información sobre diferentes países en la publicación y en las fichas descriptivas regionales adjuntas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





HECHOS Y CIFRAS ÁFRICA

Los pueblos indígenas de muchos países africanos han sido desplazados de los parques nacionales y de las zonas protegidas, sus tierras han sido expropiadas y se les ha negado el acceso a los recursos naturales que son fundamentales para su supervivencia y sus medios de subsistencia.

En la publicación se mencionan ejemplos como los siguientes:

- ◆ Hay alrededor de 300.000 bosquimanos, llamados también “pigmeos” o “batwa”, en los **bosques pluviales del África central**. Estos pueblos están actualmente sometidos a presiones sin precedentes sobre sus tierras, sus recursos forestales y sus sociedades, ya que sus bosques están siendo talados, desbrozados para la agricultura o convertidos en zonas exclusivas de conservación de la fauna y la flora silvestres. Al asentarse en los poblados, se convierten en parias, al margen de la sociedad dominante, y dependen cada vez más de la economía monetaria, sin poder disfrutar de los derechos que se les reconocen a los demás ciudadanos y marginados del proceso de adopción de decisiones. Mientras se intensifican estas presiones, los pueblos pigmeos sufren un aumento de la pobreza, la discriminación racial, la violencia y el colapso cultural. En toda el África central, su modo de vida tradicional está desapareciendo y está desapareciendo también su incomparable conocimiento de los bosques.
- ◆ De los 70.000 a 87.000 batwa que, según cálculos, viven en la región de los **Grandes Lagos**, probablemente menos de 7.000 tienen actualmente acceso directo y sistemático a los bosques debido a la tala, que ha abierto el camino a proyectos de desarrollo y al establecimiento de zonas de conservación. Un grupo más pequeño de batwa en esta región, que no son más de 3.000, vive mayormente a orillas del lago Kivu. Pescadores por tradición, ya no pueden dedicarse abiertamente a la pesca porque no tienen licencia para pescar.
- ◆ El modo de subsistencia tradicional de los batwa, basado en la alfarería, se ve cada vez más amenazado por la moderna industria cerámica, más mecanizada. Entre 1978 y 1991 disminuyó en 40% la población batwa que depende de la alfarería. Aunque se han realizado muy pocas investigaciones, es probable que esta población disminuya debido a la extrema pobreza, el escaso acceso a la atención de la salud y la pérdida de tierras y de sus medios de subsistencia tradicionales. Por otra parte, las autoridades se niegan a reconocer a los batwa como indígenas, o incluso como grupo étnico aparte, afirmando que hacerlo debilitaría el proceso de reconciliación entre los grupos étnicos.
- ◆ La mayoría de los batwa no posee documentos que los acredite como ciudadanos, lo que impide que sean propietarios legales de su tierra, ya que el otorgamiento de títulos sobre las tierras está vinculado a la nacionalidad.
- ◆ Los pastores, que son criadores de ganado y camellos en el Sáhara, África oriental y la sabana de África occidental, aportan una importante contribución económica en muchos países africanos, mientras que el pastoreo es la fuente de identidad, cultura, patrimonio y tradiciones de unos 200 millones de personas. Sin embargo, varios factores, como las tierras de pastoreo que van más allá de fronteras nacionales, la militarización, la modernización económica y la apropiación de tierras por parte del Estado, han surtido efectos devastadores entre los pastores, así como en las tierras mismas.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





HECHOS Y CIFRAS ASIA Y EL PACÍFICO

En el sistema de justicia penal los condenados son mayoritariamente personas indígenas:

- ◆ Los maoríes constituyen menos del 15% de la población de **Nueva Zelanda**; sin embargo, representan el 40% del total de condenas impuestas por los tribunales y la mitad de la población penitenciaria.
- ◆ En **Australia**, la población indígena en 2001 representaba sólo el 2,4% del total; sin embargo, el 19,9% de los convictos adultos eran indígenas.

Se han recibido acusaciones de abusos cometidos por las fuerzas militares:

- ◆ En **Myanmar**, miembros de la aldea de Tagu Seik, cercana a Einme, fueron torturados y su comunidad saqueada presuntamente por mantener comunicaciones con otro grupo de oposición armada, según la información recibida por el Relator Especial de las Naciones Unidas.
- ◆ En **Filipinas** se produjo un ataque parecido tras interponerse acusaciones de que algunos indígenas eran miembros de un "grupo faccioso" de terroristas comunistas.

Se registran porcentajes de pobreza y desempleo muy elevados entre las comunidades indígenas de la región:

- ◆ En **Australia**, el desempleo entre los indígenas en 2006 alcanzó el 15,6%, prácticamente el triple de la tasa de desempleo registrada entre la población no indígena, mientras que el ingreso medio entre los indígenas era un poco más de la mitad de los ingresos que percibía la población no indígena.
- ◆ En **Nueva Zelanda**, la tasa de desempleo entre los maoríes duplica con creces la media nacional (7,7% frente a 3,8%), pero los hogares maoríes perciben ingresos equivalentes al 70% de la media nacional.
- ◆ Según la clasificación de países del Índice de pobreza humana del PNUD, la situación de las comunidades indígenas de la **India** es comparable a la de los países subsaharianos, que están entre los últimos 25.

Entre los problemas de salud se cuentan la diabetes, la tuberculosis y el suicidio:

- ◆ Prácticamente la mitad (44%) de los isleños del Estrecho de Torres padecen de diabetes.
- ◆ La prevalencia de la diabetes tipo 2 entre los indígenas de 25 a 50 años de edad en **Australia** es diez veces mayor que la de los australianos descendientes de europeos.
- ◆ Los isleños del Pacífico y los maoríes tienen por lo menos diez veces más probabilidades de contraer tuberculosis que el resto de la población de **Nueva Zelanda**.

(Continúa en la página siguiente)



El desarrollo ha causado desplazamientos en masa de grupos indígenas:

- ◆ Según se informa, el proyecto de la represa de Bakun en **Malasia** ha causado el desplazamiento forzado de unos 8.000 indígenas de 15 comunidades debido al desbroce de 80.000 hectáreas de bosques pluviales.
- ◆ Según informes, en **Tailandia** varias comunidades de las tierras altas, entre ellas el pueblo karen, han sido desplazadas de los parques nacionales en contra de su voluntad.
- ◆ En **Indonesia**, entre 1967 y 1997 las plantaciones de palma aceitera aumentaron unas 20 veces, mientras que en Borneo hay planes de convertir tres millones de hectáreas. Según las estimaciones más recientes, la pérdida neta de bosques durante el período comprendido entre 2000 y 2005 fue de 7,5 millones de hectáreas anuales.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





HECHOS Y CIFRAS AMÉRICA LATINA

Pobreza “extrema y omnipresente”:

- ◆ Los índices de pobreza entre los indígenas son mucho más altos que entre el resto de la población en varios países de América Latina: **Paraguay**, 7,9 veces; **Panamá**, 5,9 veces; **México**, 3,3 veces; y **Guatemala**, 2,8 veces.
- ◆ Los ingresos de los trabajadores indígenas promedian sólo la mitad de los de trabajadores no indígenas, debido en gran parte a factores como la discriminación y la calidad de la enseñanza. La mayor diferencia en los ingresos por cada año adicional de escolarización entre la población indígena y la no indígena en América Latina se registra en **Bolivia**.

Grandes diferencias en la educación:

- ◆ En **Guatemala**, más del 50% de los jóvenes indígenas con edades entre 15 y 19 años no ha terminado sus estudios de primaria frente a cerca de una tercera parte de los jóvenes no indígenas.
- ◆ Hay una notable diferencia entre el número de años que estudian los niños no indígenas y los indígenas. Esa diferencia con los niños no indígenas del **Perú** significa que estos niños reciben instrucción durante 2,3 años más que los indígenas, cifra que en **Bolivia** alcanza los cuatro años.

Excluidos de las tierras y los recursos:

- ◆ En **Colombia**, durante los últimos tres decenios miles de indígenas se han visto desplazados debido a la actividad militar del Estado y a la presencia de grupos armados que participan en el cultivo y el tráfico de drogas en las zonas indígenas. Esto ha incrementado aún más el número de refugiados entre la población de países vecinos, como el **Brasil**, el **Ecuador**, **Panamá**, **Perú** y **Venezuela**.
- ◆ El 90% de la madera que se extrae en la **Amazonia peruana** se obtiene por medios ilícitos y procede de zonas protegidas que pertenecen a comunidades indígenas o están reservadas para pueblos indígenas que viven en aislamiento voluntario.

Estadísticas de salud alarmantes:

- ◆ Siguen registrándose grandes diferencias en la esperanza de vida entre los indígenas y los no indígenas, por ejemplo, en **Guatemala** (13 años), **Panamá** (10 años) y **México** (6 años).
- ◆ La mortalidad infantil sigue siendo 70% superior entre las comunidades indígenas, a pesar de las mejoras logradas en América Latina en los últimos 40 años.
- ◆ La desnutrición entre los niños indígenas duplica la que se registra entre los no indígenas. En **Honduras**, aproximadamente un 95% de los niños indígenas menores de 14 años sufre de desnutrición.
- ◆ En **Venezuela**, los indicadores de salud son significativamente más bajos en el estado de Amazonas, donde habitan veinte pueblos indígenas diferentes, que en el resto del país. La tasa de mortalidad infantil es de 43,9 por 1.000 nacidos vivos, frente a una media nacional de 19 por 1.000. En 2004 se registraron 70 veces más casos de paludismo que la media nacional registrada.

(Continúa en la página siguiente)



- ◆ En el **Ecuador**, las investigaciones recientes indican que el porcentaje de cáncer entre las comunidades indígenas que viven en las zonas petroleras es treinta veces mayor que la media nacional; el de cáncer de riñones y de piel, quince veces, y el de estómago, cinco veces.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous





HECHOS Y CIFRAS AMÉRICA DEL NORTE

Muy por debajo del umbral de pobreza:

- ◆ El ingreso medio de los indígenas americanos no llega a la mitad de la media general de los **Estados Unidos**.
- ◆ Casi la cuarta parte de los indígenas americanos y de los de Alaska vive bajo el umbral de pobreza de los **Estados Unidos**, frente a un 12,5% de la población total.
- ◆ El 60% de los niños aborígenes de las zonas urbanas del **Canadá** vive por debajo del umbral de pobreza.

El riesgo de contraer tuberculosis, de suicidio, desnutrición y de otro tipo es mayor:

- ◆ En el **Canadá**, en 2006 el índice de tuberculosis entre los pueblos de las naciones originarias era 35 veces más alto que el de la población no aborígen. La tasa registrada entre los inuit es un poco más de 150 veces más alta que entre la población no aborígen.
- ◆ El porcentaje de suicidios entre los inuit es el más alto del **Canadá** y representa 11 veces la media nacional.
- ◆ Los indígenas americanos y los de Alaska tienen las tasas de defunción más altas que los demás americanos a causa de **tuberculosis** (600% más alta), **alcoholismo** (510% más alta), **choques de vehículos** (229% más alta), **diabetes** (189% más alta), **lesiones no intencionales** (152% más alta), **homicidio** (61% más alta) y **suicidio** (62% más alta).
- ◆ La desnutrición entre los pueblos indígenas de América del Norte contribuye a que aumente la prevalencia de la obesidad, la diabetes y las enfermedades cardiovasculares. La tribu de indios pima de Arizona registra uno de los porcentajes más altos de diabéticos del mundo, ya que cerca del 50% de los adultos con edades entre 30 y 64 años padecen de diabetes.
- ◆ El porcentaje de suicidios entre los indígenas jóvenes americanos y los de Alaska es muy superior a la media nacional de los demás grupos de población. Entre los menores de 5 a 14 años, el suicidio es 2,6 veces mayor que la media nacional registrada; entre los de 15 a 24 años de edad, es 3,3 veces más alto.

Las tasas de deserción escolar frustran las perspectivas económicas:

- ◆ En el **Canadá**, cerca del 70% de los estudiantes de naciones originarias que viven en las reservas jamás terminará la enseñanza secundaria.
- ◆ Es obvio que ese déficit en la enseñanza repercutirá en los resultados económicos. Pese a que entre 1994 y 2005 la tasa total de desempleo disminuyó en los **Estados Unidos**, del 6,5 al 5,9%, durante ese mismo período aumentó del 11,7 al 15,1% entre los indígenas americanos y los de Alaska.

Altos índices de encarcelamiento:

- ◆ A pesar de que los pueblos indígenas del **Canadá** representan sólo el 3% de la población total, constituyen cerca del 19% de los presos en las cárceles federales.

(Continúa en la página siguiente)



Violencia contra las mujeres:

- ◆ Las mujeres indígenas americanas tienen 2,5 veces más probabilidades de ser violadas o de sufrir abuso sexual que el resto de las mujeres en los **Estados Unidos** en general.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous



ACERCA DE LA PUBLICACIÓN

La primera publicación sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo muestra datos estadísticos alarmantes sobre la pobreza, la salud, la educación, el empleo, los derechos humanos, el medio ambiente y otros aspectos.

En el primer capítulo, escrito por Joji Cariño, se hace hincapié tanto en la **libre determinación** como en el **principio del consentimiento libre, previo y fundamentado**, lo que en la práctica significa que los propios pueblos indígenas deben ser libres para determinar su propio desarrollo. Los derechos de los pueblos indígenas a sus propias tierras y territorios deben ser respetados y los pueblos indígenas tienen que formular sus propias definiciones e indicadores de pobreza y bienestar. Aunque no se dispone de estadísticas mundiales sobre la situación de los pueblos indígenas, es obvio que la pobreza, la marginación, la falta de una vivienda adecuada y la desigualdad en los ingresos los afectan de manera desproporcionada. Fenómenos como la privatización, la liberalización, el cambio climático, el conflicto y el desarrollo insostenible ejercen una gran presión sobre sus modos de vida tradicionales. En este capítulo se llega a la conclusión de que ...“Los pueblos indígenas pueden aportar contribuciones vitales para hallar solución a los problemas contemporáneos de la renovación de la ética y las relaciones ecológicas y sociales y a la materialización de la paz, los derechos humanos y el desarrollo sostenible”.

En el segundo capítulo, Naomi Kipuri analiza la destacada contribución que los pueblos indígenas aportan a la **diversidad cultural** en todo el planeta. Pese a que se estima que los pueblos indígenas constituyen menos del 6% de la población mundial, estos pueblos hablan la inmensa mayoría de los 7.000 idiomas que se calcula existen en el mundo, controlan algunas de las zonas de mayor diversidad biológica y acumulan una cantidad inconmensurable de conocimientos tradicionales acerca de sus ecosistemas. Las culturas indígenas enfrentan la doble amenaza, de cierto modo contradictoria, de la discriminación y la mercantilización. Los pueblos indígenas siguen siendo objeto del racismo y la discriminación, se los considera inferiores a las comunidades no indígenas y su cultura es vista como un obstáculo para su desarrollo. Con todo, se reconoce cada vez más que los pueblos indígenas tienen una relación excepcional con su medio ambiente, sus conocimientos tradicionales y su espiritualidad, lo que da origen a esfuerzos externos, que suelen estar más allá de su control, por utilizar o aprovecharse de su cultura, no les proporcionan beneficio alguno y suelen causarles un gran perjuicio.

El capítulo sobre el **medio ambiente**, escrito por Neva Collings, comienza con un análisis de los principales problemas ambientales con que tropiezan actualmente los pueblos indígenas. En este capítulo se hace hincapié en la conexión espiritual, cultural, social y económica de los pueblos indígenas con sus tierras tradicionales y su tradición de derechos colectivos a la tierra, que difieren de los modelos predominantes de propiedad individual sobre la tierra, privatización y desarrollo y que, con frecuencia, terminan por privar a los pueblos indígenas de sus tierras. Además de esas amenazas, los pueblos indígenas sufren las consecuencias del rápido cambio climático. A continuación, se examinan algunos de los marcos jurídicos y mecanismos internacionales para la protección del medio ambiente, con hincapié en su aplicación y en la manera en que los pueblos indígenas los han aprovechado. Por último, se señalan las principales dificultades y diferencias que confrontan los pueblos indígenas a nivel local y nacional.

(Continúa en la página siguiente)



En el capítulo sobre **educación**, preparado por Duane Champagne, se ofrecen ejemplos del contraste radical en el acceso a la educación entre los estudiantes indígenas y los que no lo son. A todos los niveles, y en todas las regiones del mundo, las tasas de alfabetización entre los pueblos indígenas tienden a ser inferiores, asisten un menor número de años a la escuela y las probabilidades de que abandonen los estudios son mayores. La educación suele impartirse en un contexto culturalmente inapropiado y con pocas o insuficientes facilidades. Con suma frecuencia, los que logran graduarse son absorbidos por la cultura dominante, porque no pueden hallar empleo en sus comunidades. Pese a esas desalentadoras tendencias generales, hay muchas iniciativas que abren el camino para la educación indígena, en la que participa la comunidad en su conjunto, donde los maestros son bilingües y los pueblos indígenas tienen la libertad de escoger si ejercen sus profesiones en sus comunidades o en otra parte.

En el capítulo sobre **salud**, escrito por Myrna Cunningham¹, se destaca la dependencia mutua entre la salud y otros factores, como la pobreza, el analfabetismo, la marginación, la degradación ambiental y la (falta de) libre determinación. Estas fuerzas, heredadas de la colonización, hacen que los pueblos indígenas en general, y las mujeres y los niños indígenas en particular, sean vulnerables a la mala salud. El resultado es que los pueblos indígenas registran, en prácticamente todos los casos, indicadores desproporcionadamente elevados de mala salud. Los pueblos indígenas tienen poco acceso a los sistemas de salud pública, y por otra parte es evidente que no se reconoce ni se presta apoyo a los propios sistemas de salud de los pueblos indígenas. Todo plan de prestación de servicios médicos a los pueblos indígenas para que tenga éxito debe prever un sistema de salud multicultural, en el que se practique la medicina occidental y la indígena con recursos humanos, tecnológicos y financieros equivalentes y en el que los pueblos indígenas participen en todos los procesos de adopción de decisiones.

En el capítulo sobre **derechos humanos**, Dalee Sambo Dorough subraya la indivisibilidad y la interrelación entre los derechos de los pueblos indígenas y la manera en que sus derechos humanos guardan relación intrínseca con su derecho a la libre determinación. Pese a la existencia de un número importante de instrumentos internacionales que protegen sus derechos humanos y a las notables mejoras logradas en los últimos años, los pueblos indígenas siguen siendo objeto diariamente de graves violaciones de los derechos humanos, desde el despojo de las tierras hasta la violencia y el asesinato. Con frecuencia, la mayoría de esas violaciones son cometidas contra personas indígenas que están defendiendo sus derechos y sus tierras y territorios. La diferencia entre el reconocimiento y el goce de esos derechos en la realidad debe ser abordada mediante la educación sobre derechos humanos, una mayor supervisión y un mayor compromiso de los Estados.

El último capítulo, escrito por Mililani Trask, examina algunos de los **asuntos que están surgiendo** y que afectan a los pueblos indígenas, entre ellos, la violencia y el militarismo, los efectos de la conservación, la globalización, la migración y la urbanización, y los pueblos indígenas que viven en aislamiento voluntario. Un tema común es la vulnerabilidad de los pueblos indígenas frente a las presiones externas y la necesidad de formular políticas específicas que aborden esa vulnerabilidad, y al mismo tiempo velar por el respeto del principio de consentimiento libre, previo y fundamentado y por que los pueblos indígenas participen en los procesos de adopción de decisiones que afectan su bienestar. De hecho, éste es el tema central de toda la publicación.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous

¹ Escrito en colaboración con el Centro para la Autonomía y el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CADPI) de Nicaragua.





Los pueblos indígenas constituyen una tercera parte de los grupos más pobres del mundo y viven en condiciones alarmantes en todos los países

La primera publicación sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo muestra datos estadísticos alarmantes sobre la pobreza, la salud, la educación, el empleo, los derechos humanos, el medio ambiente y otros aspectos.

Los pueblos indígenas de todo el mundo siguen sufriendo como resultado de tasas de pobreza desproporcionadamente elevadas, problemas de salud, delincuencia y violaciones de los derechos humanos.

- ◆ En los Estados Unidos, un indígena tiene 600 veces más probabilidades de contraer tuberculosis y un 62% más de probabilidades de cometer suicidio que la población general.
- ◆ En Australia, es probable que un niño indígena muera 20 años antes que sus compatriotas no nativos. La diferencia en materia de esperanza de vida en Nepal también es de 20 años, mientras que en Guatemala es de 13 años y en Nueva Zelandia, de 11.
- ◆ En algunas partes del Ecuador, los pueblos indígenas están expuestos a un riesgo 30 veces más elevado de contraer cáncer de garganta que el promedio nacional.
- ◆ Y a escala mundial, más del 50% de los adultos indígenas padecen de diabetes del tipo 2, y se prevé que esa cifra aumente.

Éstos son algunos de los datos estadísticos alarmantes que se presentan en esta primera publicación de las Naciones Unidas sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo, una evaluación exhaustiva de las condiciones de los pueblos indígenas en esferas tales como la salud, la pobreza, la educación y los derechos humanos.

Los integrantes de los pueblos indígenas, cuya población asciende a unos 370 millones (aproximadamente el 5% de la población mundial), constituyen, sin embargo, una tercera parte de los 900 millones de personas extremadamente pobres de las zonas rurales. Cada día, las comunidades indígenas de todo el mundo deben hacer frente a los problemas de violencia y brutalidad, las políticas de asimilación continua, la expropiación de tierras, la marginación, el traslado o el desplazamiento forzoso, la denegación de derechos a la tierra, los efectos del desarrollo en gran escala, los abusos de las fuerzas militares y muchos otros abusos.

Situación alarmante de salud entre los pueblos indígenas

La información estadística que se presenta en la publicación pone de relieve la gravedad de la situación tanto en los países desarrollados como en los países en desarrollo. La nutrición inadecuada, el acceso limitado a la atención, la falta de recursos que es fundamental para mantener la salud y el bienestar, y la contaminación de los recursos naturales son factores que contribuyen a la terrible situación de salud de los pueblos indígenas en todo el mundo.

(Continúa en la página siguiente)



Según se indica en la publicación:

- ◆ La esperanza de vida de los pueblos indígenas es hasta 20 años inferior a la de las personas no indígenas.
- ◆ Los pueblos indígenas tienen niveles desproporcionadamente elevados de mortalidad materno-infantil, malnutrición, enfermedades cardiovasculares, VIH/SIDA y otras enfermedades infecciosas, como la malaria y la tuberculosis.
- ◆ En muchos países las tasas de suicidio entre los pueblos indígenas, especialmente entre los jóvenes, son considerablemente elevadas; por ejemplo, entre los inuit del Canadá esa tasa es 11 veces superior al promedio nacional.

Los desplazamientos y la expropiación destruyen las comunidades indígenas

Una de las amenazas más graves que encaran los pueblos indígenas mencionados en la publicación es el desplazamiento de sus tierras, territorios y recursos. En la publicación se presentan detalladamente varios ejemplos de desplazamiento, separación y desalojo, especialmente en Malasia, Indonesia, Tailandia, Hawái, Rwanda, Burundi, Uganda, la República Democrática del Congo y Colombia.

“Cuando los pueblos indígenas han reaccionado e intentado afirmar sus derechos, han sufrido maltratos, encarcelamiento, tortura e incluso la muerte”, señala la publicación.

El informe sobre la situación de los pueblos indígenas del mundo fue elaborado por siete expertos independientes y producido por la secretaría del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas.

Notas a los editores

Victoria Tauli-Corpuz, Presidenta del Foro Permanente de las Naciones Unidas para las Cuestiones Indígenas, y Myrna Cunningham, una de los autores de *Situación de los pueblos indígenas del mundo*, celebrarán una conferencia de prensa en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, para presentar oficialmente la publicación.

Fecha: 14 de enero de 2009, a las 13.15 horas.

Lugar: Auditorio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld, Sede de las Naciones Unidas, First Avenue y 46th Street (Primera Avenida y Calle 46).

Los periodistas que no estén acreditados ante las Naciones Unidas deberán consultar el sitio web de la Dependencia de Acreditación y de Enlace con los Medios de Información: <http://www.un.org/media/accreditation/> o llamar al teléfono: +1 (212) 963-6934.

Para preguntas relacionadas con los medios de información, sírvase comunicarse con: Renata Sivacolundhu, Departamento de Información Pública, dirección electrónica: sivacolundhu@un.org, tel.: +1 (212) 963-2932

Para información adicional, véase: www.un.org/indigenous

